



الأمم المتحدة

Distr.  
GENERAL

A/42/240  
S/18823  
24 April 1987  
ARABIC  
ORIGINAL : ENGLISH

مجلس  
الأمن



جمعية  
عامة

مجلس الأمن

السنة الثانية والأربعون

الدورة الثانية والأربعون  
البنود ٧٣ ، و ١٣١ ، و ١٣٦ ، و ١٤٠  
من القائمة الأولية\*  
استعراض تنفيذ الاعلان الخاص المتعلق  
بتعزيز الامن الدولي

تسوية المنازعات بين الدول بالوسائل

السلمية

تقرير اللجنة المخصصة لموضوع صياغة  
اتفاقية دولية لحظر تجنيد  
المرتزقة واستخدامهم وتمويلهم  
وتدريبهم  
تطوير وتعزيز حسن الجوار بين الدول

رسالة مؤرخة في ٢٣ نيسان/أبريل ١٩٨٧  
موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم  
لأفغانستان لدى الأمم المتحدة

الحaca برسمالي المؤرخة في ٢٦ آذار/مارس ١٩٨٧ (A/42/187-S/18763) ، أتشرف  
بأن استرعى انتباحكم إلى الرسالة المؤرخة في ٨ نيسان/أبريل ١٩٨٧ الموجهة من  
الممثل الدائم لباكستان لدى الأمم المتحدة (A/42/215-S/18789) التي حاول فيها  
توجيه بعض الادعاءات التي لا أساس لها من الصحة إلى حكومة جمهورية أفغانستان  
الديمقراطية متجاهلا الحقيقة الواقعية فيما يتعلق بعودة الأفغان الذين يقيمون في  
أفغانستان . وقد شعرت أن من واجبي أن أوجه اليكم هذه الرسالة لوضع الأمور في  
نصابها .

\* Corr.1 A/42/50

انني اذ ادين ما تبذله سلطات باكستان من محاولات بطرق لا شرعية ولا انسانية مختلفة حتى لا تسحب بعودة الافغان من باكستان ، وإذا أرافق المزاعم التي لا أساس لها ، الموجهة ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية ، فانما أود أو أوضح أن سلطات باكستان لا يمكنها أن تتصل من مسؤولية مغادرة الافغان البلاد أو تشردهم فيها . تلك حقيقة تشهد بها الانشطة الإرهابية والتخريبية التي تقوم بها عصابات المتطرفين المسلحة ، المدربة والمجاهزة في باكستان ، التي ترمل الى أفغانستان لتدمير المنازل والمدن ولقتل وارهاب البريء . وزيادة على تلك الأعمال العدوانية التي تشن من باكستان فهناك أيضا الدعاية المعادية التي تشنها الحكومات والدوائر الامبرialisية والرجعية فضلا عما يُبذل من شتى وسائل الاغراء والضغط .

ولم يعد الان بخاف على أحد أن سلطات باكستان باتت تستخدم "اللاجئين" فيهما كمصدر هریج من مصادر الدخل الذي ، يساء استخدامه بشتى الطرق ، فضلا عن كونه يمثل بعض الجيوب هناك . ولا يقف الأمر عند هذا الحد فقط ، فما برح اللاجئون يستخدمون باستمرار وسيلة لشن دعاية واسعة ضد جمهورية أفغانستان الديمقراطية والاتحاد السوفياتي صديقها العظيم ، وقد تم بالنسبة للحجاج الذين يفدون لزيارة باكستان من الجهات الامبرialisية ، تحويل مخيم مختار الى واجهة للعرض ، فيما استخدمت أماكن أخرى ورقة للمساومة . وليس من قبيل المصادفة أن سلطات الولايات المتحدة ، وهي تنظر في مسألة مفقة المعونة الى باكستان التي تبلغ ٤٠٢ مليون من دولارات الولايات المتحدة ، كثيرا ما أشارت الى "اللاجئين" في باكستان . ومن الحقائق المعروفة جيدا أيضا أن المخيمات مستودعا لتجنيد المتطرفين لارتكاب أعمال سفك الدماء داخل أفغانستان . كذلك فإن مسألة ما يدعى بالمعونة الإنسانية لبقاء الافغان في باكستان لا تنطلي على أحد لانه لو كان الامر كذلك لكان أفضل موضع لهذه المعونة هو آلاف الباكستانيين الذين يقيمون في بنغلاديش .

ان باكستان لا يمكن أن تكون بالطبع ملجاً أميناً للافغان هناك ، بينما يعيش شعب باكستان نفسه في ظل صراع سياسي واجتماعي واسع النطاق ، كما يعيش في ظل قمع متزايد . وقد جاءت حوادث الانفجارات وغيرها من أعمال العنف التي تقع بالقرب من حدود أفغانستان نتيجة مباشرة لهذه السياسة وحصيلة للتدخل في المناطق القبلية .

ومن عجب أن سلطات باكستان تتصرف ، فيما يبدو ، وكأنها المتكلمة باسم "اللاجئين" ، محاولة أن تقرر اذا ما كان ينبغي لهم العودة الى ديارهم ومتى يفعلون ذلك . أما من الناحية الواقعية فليس لسلطات أفغانستان الحق في أن تتخذ صفة المتكلم باسم اللاجئين .

لقد رحب الأفغان المقيمون في باكستان بنداء الحكومة الشعبية الديمocratique لجمهورية أفغانستان الديمocratique ، إلى المصالحة الوطنية والعفو العام ويتقدّم تسهيلات أخرى إليهم عند عودتهم . ونتيجة لهذا ، وبفضل تطورات ايجابية أخرى تمت في البلد ، عاد حتى الآن إلى الوطن ٥٣٠٠٠ أفغاني . أما وقد شهدوا المعاملة القاسية التي تلقوها من سلطات باكستان ، بما فيها التهديد بالسجن ، فهم يزورون القصص عن حياتهم البائسة والمهينة في معسكرات الاحتجاز التي أودعوا فيها ، وعن الكيفية التي استطاعوا بها الهرب ، وعن رغبة مواطنיהם الباقيين هناك في العودة .

وقد كان من الانسب لسلطات باكستان أن تقلع عن اقامة العقبات أمام الأفغان الذين يريدون العودة إلى وطنهم بدلًا من لجوئها إلى استخدام العبارات الطنانة التي لا مبرر لها . ونحن على ثقة من أن ذلك كان جديراً بتوليد أثر إيجابي على محادثات جنيف وعلى تطبيع الحالة في المنطقة .

وأتشرف أيضًا بأن أرجو منكم تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البنود ٧٣ ، و ١٢١ ، و ١٣٦ ، و ١٤٠ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) شاه محمد دوست

السفير  
الممثل الدائم

-----